سارية المفعول من: 3 نوفمبر 2026

شروط وأحكام خدمة Visa Click to Pay

1. أحكام عامة

1.1. تنظم هذه الشروط والأحكام (يُشار إليها فيما يلي بـ«الملحق») استخدام خدمة Visa Click to Pay، وتسري على العملاء الذين يفعّلون Visa Click to Pay لبطاقات الدفع Visa الخاصة بهم الصادرة عن شركة Finansinės paslaugos “Contis”, UAB (يُشار إليها فيما يلي بـ«جهة إصدار البطاقة») والتي توزعها شركة Paysera LT, UAB (يُشار إليها فيما يلي بـ«الموزع» أو Paysera).

1.2. يُشكّل هذا الملحق جزءًا لا يتجزأ من الاتفاقية التي تقدم Paysera بموجبها خدمات الدفع إلى العميل، أي اتفاقية خدمات الدفع العامة للعملاء الطبيعيين أو اتفاقية خدمات الدفع العامة للعملاء المعنويين، بحسب ما ينطبق على العميل، بصيغتها المعدلة أو المكملة أو المستبدلة من وقت لآخر، بما في ذلك عند استبدالها بعدة اتفاقيات، مثل اتفاقية عامة واتفاقية منفصلة لخدمات الدفع (يُشار إليها فيما يلي بـ«الاتفاقية العامة»)، ومن شروط وأحكام حساب بطاقة الدفع Visa للعملاء الطبيعيين أو شروط وأحكام حساب بطاقة الدفع Visa للعملاء المعنويين، بحسب ما ينطبق على العميل (يُشار إليها فيما يلي بـ«شروط بطاقة Visa»). وإذا كانت الاتفاقية العامة تتألف من عدة اتفاقيات، فإن هذا الملحق يُكمّل الاتفاقية التي تنظم خدمات الدفع، وتُعد الإشارات في هذا الملحق إلى الاتفاقية العامة إشارات إليها جميعًا مجتمعة. وتُعد الإشارات في هذا الملحق إلى الاتفاقية العامة بشأن مسألة معينة إشارات إلى أحكام الاتفاقية العامة المنطبقة على العميل التي تنظم تلك المسألة، بصيغتها السارية من وقت لآخر. وفي حال وجود أي تعارض بين هذا الملحق والاتفاقية العامة أو شروط بطاقة Visa، تكون الأسبقية لأحكام هذا الملحق فيما يتعلق بخدمة Visa Click to Pay.

1.3. Visa Click to Pay هي ميزة دفع إضافية متاحة لحاملي بطاقات الدفع Visa الصادرة عن جهة إصدار البطاقة. وتتيح الخدمة إجراء مدفوعات آمنة عبر الإنترنت لدى التجار المشاركين دون الحاجة إلى إدخال بيانات البطاقة يدويًا في كل معاملة.

1.4. بتفعيل خدمة Visa Click to Pay واستخدامها، يؤكد العميل أنه قد قرأ هذه الشروط والأحكام والاتفاقية العامة وشروط بطاقة Visa وفهمها ويوافق على الالتزام بها، وأنه قد أُبلغ بمعالجة بياناته الشخصية على النحو الموضح في القسم 7 من هذا الملحق وفي سياسة الخصوصية لدى Paysera.

1.5. يكون لجميع المصطلحات المعرّفة في الاتفاقية العامة أو شروط بطاقة Visa، والمستخدمة في هذا الملحق دون أن يرد تعريفها فيه، المعاني المحددة لها في الاتفاقية العامة أو شروط بطاقة Visa.

1.6. تقدم Paysera خدمة Visa Click to Pay إلى العميل بوصفها ميزة من ميزات بطاقة الدفع Visa الخاصة بالعميل، وتشغّلها شركة Visa Europe Limited (يُشار إليها فيما يلي باسم Visa). وتعمل جهة إصدار البطاقة وVisa بصفتهما متحكمين مشتركين فيما يتعلق بمعالجة البيانات الشخصية للعميل لأغراض تقديم خدمة Visa Click to Pay، وتعمل Paysera نيابةً عن جهة إصدار البطاقة، على النحو الموضح بمزيد من التفصيل في القسم 7 من هذا الملحق.

2. التعريفات

2.1. لأغراض هذا الملحق، يكون للمصطلحات التالية المعاني المبينة أدناه:

1. **Visa Click to Pay أو خدمة Click to Pay** تعني خدمة الدفع التي تقدمها Visa والتي تتيح للعملاء إجراء مدفوعات آمنة عبر الإنترنت لدى التجار المشاركين باستخدام بطاقة الدفع Visa المسجلة الخاصة بهم دون إدخال بيانات البطاقة يدويًا، وذلك باستخدام الترميز الشبكي وتفويض الدفع.

2. **ملف Click to Pay التعريفي** يعني حساب العميل ضمن خدمة Visa Click to Pay الذي تحتفظ به Visa، والذي يُخزَّن فيه اسم العميل ومعلومات بطاقة الدفع Visa المسجلة وعنوان البريد الإلكتروني ورقم الهاتف المحمول.

3. **معرّف البريد الإلكتروني / رقم الهاتف المحمول** يعني عنوان البريد الإلكتروني و / أو رقم الهاتف المحمول الذي يقدمه العميل ويُستخدم لتحديد هوية العميل عند إجراء المدفوعات عبر خدمة Visa Click to Pay لدى التجار المشاركين.

4. **الرمز المميز للشبكة** يعني معرّفًا رقميًا فريدًا تُنشئه Visa ليحل محل رقم بطاقة الدفع Visa الفعلي للعميل (PAN) من أجل المعالجة الآمنة لمعاملات Click to Pay، بما يضمن عدم مشاركة بيانات البطاقة مع التجار أثناء عملية الدفع.

5. **تفويض الدفع** يعني التحقق من العميل وتفويض معاملة Click to Pay بالطريقة التي تشترطها جهة إصدار البطاقة وVisa، والتي قد تشمل رمز مرور لمرة واحدة ترسله Visa إلى معرّف البريد الإلكتروني / رقم الهاتف المحمول الخاص بالعميل، والمصادقة القوية للعميل بموجب إجراء D Secure-3 الخاص ببطاقة الدفع Visa، وذلك بتأكيد المعاملة في تطبيق Paysera للهاتف المحمول أو بإدخال رمز لمرة واحدة يُرسل عبر SMS أو البريد الإلكتروني.

6. **التاجر المشارك** يعني تاجرًا عبر الإنترنت أو منصة تجارة إلكترونية قامت بدمج خدمة Visa Click to Pay وتقبل المدفوعات بهذه الطريقة.

7. **Visa** تعني شركة Visa Europe Limited، وهي شركة مؤسسة بموجب قوانين إنجلترا وويلز، ويقع مكتبها المسجل في Sheldon Square, London W2 6TT, United Kingdom، وتقدم خدمة Click to Pay.

8. **المتحكم المشترك** يعني جهة إصدار البطاقة وVisa بصفتهما متحكمين مشتركين في البيانات لمعالجة البيانات الشخصية للعميل فيما يتعلق بخدمة Visa Click to Pay، وفقًا للتعريف الوارد في اللائحة العامة لحماية البيانات (الاتحاد الأوروبي) 2016/679.

3. وصف خدمة Visa Click to Pay

3.1. خدمة Visa Click to Pay هي حل دفع رقمي يتيح للعملاء إجراء مدفوعات آمنة وملائمة عبر الإنترنت لدى التجار المشاركين دون الحاجة إلى إدخال بيانات بطاقة الدفع Visa الخاصة بهم يدويًا في كل معاملة.

3.2. تعمل الخدمة باستخدام تقنية الترميز الشبكي، حيث تُنشئ Visa رمزًا مميزًا للشبكة فريدًا ليحل محل رقم بطاقة الدفع Visa الفعلي للعميل (PAN). ويُنقل هذا الرمز المميز للشبكة بشكل آمن إلى التجار المشاركين أثناء عملية الدفع، بما يضمن حماية بيانات البطاقة الفعلية للعميل وعدم الإفصاح عنها للتجار.

3.3. لاستخدام خدمة Visa Click to Pay، يجب على العميل تفعيلها لبطاقة الدفع Visa الخاصة به في تطبيق Paysera للهاتف المحمول؛ وتنقل Paysera طلب العميل ومعرّف البريد الإلكتروني / رقم الهاتف المحمول الخاص به إلى جهة إصدار البطاقة، التي تقدمهما إلى Visa. وعند إجراء دفعة لدى تاجر مشارك، يحدد العميل هويته بإدخال عنوان بريده الإلكتروني أو رقم هاتفه المحمول، ثم يُتم الدفع بعد تفويض الدفع.

3.4. تعزز خدمة Visa Click to Pay أمان الدفع من خلال استبدال الإدخال اليدوي لبيانات البطاقة بالترميز الآمن وأساليب المصادقة القوية. وتستفيد المعاملات التي تتم عبر Click to Pay من انخفاض مخاطر الاحتيال وتحسين تجربة إتمام الشراء.

3.5. لا تتوفر خدمة Visa Click to Pay إلا لدى التجار المشاركين الذين دمجوا Click to Pay في عملية إتمام الشراء عبر الإنترنت لديهم. ولا تضمن Paysera أن يقبل جميع التجار عبر الإنترنت مدفوعات Click to Pay. ويحدد التاجر المعني وVisa مدى توفر الخدمة لدى أي تاجر بعينه.

3.6. ترتبط خدمة Visa Click to Pay بحساب بطاقة الدفع Visa الخاص بالعميل. وتُخصم جميع المعاملات التي تتم عبر Click to Pay من حساب بطاقة الدفع Visa الخاص بالعميل وفقًا لشروط بطاقة Visa والاتفاقية العامة. ويجب على العميل التأكد من توفر أموال كافية في حسابه لتغطية معاملات Click to Pay.

4. التسجيل في Click to Pay

4.1. تتوفر خدمة Visa Click to Pay لبطاقة دفع Visa نشطة صادرة عن جهة إصدار البطاقة وموزعة من قبل Paysera يحملها العميل في حساب Paysera الخاص به. ولا يمكن إضافة بطاقة دفع Visa صادرة على حساب كيان قانوني أو شخص آخر إلى الخدمة.

4.2. لا يجوز للعميل التسجيل في خدمة Visa Click to Pay إلا من خلال التسجيل الذاتي عبر تطبيق Paysera للهاتف المحمول. وللتسجيل، يجب على العميل اختيار خدمة Visa Click to Pay وتفعيلها لبطاقة دفع Visa حالية مؤهلة، باتباع التعليمات المعروضة في قناة Paysera المعنية. ويطلب العميل التفعيل بالنقر على «الموافقة والتفعيل» في شاشة الموافقة الخاصة بـ Click to Pay، وتُفعَّل الخدمة بمجرد أن تؤكد Visa التفعيل. ولا تفعّل Paysera خدمة Visa Click to Pay لأي بطاقة دون طلب من العميل.

4.3. لتفعيل خدمة Visa Click to Pay:

● يُستخدم عنوان البريد الإلكتروني الرئيسي و / أو رقم الهاتف المحمول المؤكدان في ملف Paysera الشخصي للعميل بوصفهما معرّف البريد الإلكتروني / رقم الهاتف المحمول؛ ولا يمكن للعميل إدخال غيرهما في شاشة الموافقة، ويغيّرهما بتحديث ملفه الشخصي في Paysera؛

● يختار العميل بطاقة الدفع Visa المراد تفعيل الخدمة لها؛ وتنقل Paysera الطلب إلى جهة إصدار البطاقة، التي ترسل بيانات البطاقة (رقم البطاقة وتاريخ انتهاء الصلاحية واسم حامل البطاقة) إلى Visa؛

● يؤكد العميل قبوله لهذه الشروط والأحكام.

4.4. بالنقر على «الموافقة والتفعيل»، فإن العميل:

● يمنح موافقته الصريحة ويوجّه Paysera بنقل اسمه وبيانات الاتصال الخاصة به (عنوان البريد الإلكتروني و / أو رقم الهاتف المحمول) وبيانات بطاقة الدفع Visa المختارة إلى جهة إصدار البطاقة، ويوجّه جهة إصدار البطاقة بمشاركتها مع Visa، لكي تتمكن Visa من إنشاء ملف Click to Pay التعريفي للعميل والاحتفاظ به، وتقديم المعلومات اللازمة إلى التاجر المشارك عندما يختار العميل بطاقة عند إتمام الشراء؛

● يوافق على قيام Visa بإنشاء الرموز المميزة للشبكة واستخدامها لمعالجة معاملات Click to Pay؛

● يقبل هذه الشروط والأحكام بوصفها جزءًا من الاتفاقية العامة وشروط بطاقة Visa.

4.5. بمجرد أن تؤكد Visa التفعيل، تُبلغ Paysera العميل عبر إشعار في تطبيق Paysera للهاتف المحمول وعبر البريد الإلكتروني بأن خدمة Visa Click to Pay قد فُعّلت لبطاقة الدفع Visa المختارة، وتذكّر العميل بكيفية إلغاء تفعيل الخدمة.

4.6. تفعيل خدمة Visa Click to Pay اختياري. ويجوز للعميل رفض تفعيلها، كما يجوز له إلغاء تفعيلها في أي وقت مجانًا، على النحو الموضح في القسم 6 من هذا الملحق.

5. استخدام Click to Pay

5.1. لإجراء دفعة باستخدام خدمة Visa Click to Pay لدى تاجر مشارك:

● يختار العميل Click to Pay كطريقة دفع عند إتمام الشراء لدى التاجر؛

● يُدخل العميل معرّف البريد الإلكتروني / رقم الهاتف المحمول الخاص به (عنوان البريد الإلكتروني أو رقم الهاتف المحمول)؛

● يجوز لـ Visa التحقق من العميل بإرسال رمز مرور لمرة واحدة إلى معرّف البريد الإلكتروني / رقم الهاتف المحمول الخاص بالعميل، وتعرض Visa البطاقات المسجلة للعميل بشكل مُقنَّع، ليختار العميل منها البطاقة المراد استخدامها؛

● يفوّض العميل المعاملة من خلال تفويض الدفع؛

● عند نجاح تفويض الدفع، تسترجع Visa الرمز المميز للشبكة المرتبط ببطاقة الدفع Visa المسجلة الخاصة بالعميل وترسله إلى التاجر لمعالجته؛

● تُفوَّض المعاملة وتُعالَج وفقًا لشروط بطاقة Visa والاتفاقية العامة.

5.2. تتطلب كل معاملة Click to Pay تفويض الدفع من العميل. ويجب على العميل الحفاظ على أمان رموز المرور لمرة واحدة وبيانات تسجيل الدخول إلى تطبيق Paysera للهاتف المحمول والجهاز المستخدم لتفويض الدفع، وعدم الإفصاح عنها لأي طرف ثالث.

5.3. تخضع معاملات Click to Pay لنفس حدود الإنفاق وحدود المعاملات اليومية والقيود الأخرى المطبقة على حساب بطاقة الدفع Visa الخاص بالعميل على النحو المحدد في شروط بطاقة Visa والاتفاقية العامة. وقد تنطبق حدود إضافية على المعاملات وفقًا لما يحدده التجار المشاركون أو Visa.

5.4. تُعالَج جميع معاملات Click to Pay من خلال حساب بطاقة الدفع Visa الخاص بالعميل. وتُخصم الأموال من حساب العميل وفقًا لشروط بطاقة Visa. وتنطبق على معاملات Click to Pay رسوم المعاملات ورسوم تحويل العملات والرسوم الأخرى المطبقة على النحو المحدد في أسعار خدمات Paysera.

5.5. يمكن للعميل الاطلاع على جميع معاملات Click to Pay في كشف حساب بطاقة الدفع Visa الخاص به، المتاح من خلال تطبيق Paysera للهاتف المحمول. وتعرض كل معاملة اسم التاجر ومبلغ المعاملة والتاريخ والتفاصيل الأخرى ذات الصلة.

5.6. ما لم يُنص على خلاف ذلك في أسعار خدمات Paysera، لا تفرض Paysera أي رسوم إضافية على استخدام خدمة Visa Click to Pay. ومع ذلك، تنطبق رسوم المعاملات القياسية المطبقة على حساب بطاقة الدفع Visa الخاص بالعميل على النحو المحدد في شروط بطاقة Visa وأسعار خدمات Paysera. ويجوز للتجار المشاركين فرض رسوم أو مصاريف خاصة بهم، ولا تتحمل Paysera المسؤولية عنها.

5.7. بإتمام تفويض الدفع لمعاملة Click to Pay، يمنح العميل موافقته على تنفيذ معاملة الدفع وفقًا لشروط بطاقة Visa والاتفاقية العامة. ولا يجوز للعميل إلغاء أمر الدفع بعد منح هذه الموافقة للتاجر.

6. إدارة ملف Click to Pay التعريفي

6.1. يدير العميل ملف Click to Pay التعريفي الخاص به مباشرةً من خلال قنوات Paysera. ويتحمل العميل مسؤولية الحفاظ على دقة المعلومات الواردة في ملف Click to Pay التعريفي الخاص به وتحديثها.

6.2. يمكن للعميل تحديث معرّف البريد الإلكتروني / رقم الهاتف المحمول واسمه بتحديث ملفه الشخصي في Paysera عبر تطبيق Paysera للهاتف المحمول. وتنقل Paysera التغييرات في عنوان البريد الإلكتروني ورقم الهاتف المحمول والاسم إلى جهة إصدار البطاقة، التي تحدّث ملف Click to Pay التعريفي للعميل لدى Visa.

6.3. يمكن للعميل، لكل بطاقة من بطاقات الدفع Visa الخاصة به، أن يرى في إعدادات البطاقة في تطبيق Paysera للهاتف المحمول ما إذا كانت خدمة Visa Click to Pay مفعّلة.

6.4. يجوز للعميل إلغاء تفعيل خدمة Click to Pay لبطاقة الدفع Visa الخاصة به في أي وقت مجانًا، من إعدادات البطاقة في تطبيق Paysera للهاتف المحمول. ولا يمكن لخدمة عملاء Paysera إلغاء تفعيل الخدمة، لكنها تحظر بطاقة الدفع Visa الخاصة بالعميل بناءً على طلبه للبند 8.5 من هذا الملحق.

6.5. عند إلغاء التفعيل، يُحذف لدى Visa ملف Click to Pay التعريفي الذي أُنشئ للعميل عبر Paysera، بما في ذلك بطاقة الدفع Visa الخاصة بالعميل والرموز المميزة للشبكة الخاصة بها. ولا تتأثر البيانات التي قدمتها جهات إصدار بطاقات أخرى إلى Visa للعميل نفسه. ولن يتمكن العميل بعد ذلك من استخدام Click to Pay لإجراء المدفوعات بتلك البطاقة. ولا يؤثر إلغاء التفعيل على حساب بطاقة الدفع Visa الخاص بالعميل أو خدمات الدفع الأخرى. ويجوز للعميل تفعيل الخدمة مرة أخرى في أي وقت وفقًا للقسم 4 من هذا الملحق، وهو ما يبدأ تسجيلًا جديدًا.

6.6. يُلغى تفعيل خدمة Click to Pay لبطاقة دفع Visa معينة تلقائيًا في الحالات التالية:

● إلغاء حساب بطاقة الدفع Visa الخاص بالعميل أو إغلاقه؛

● انتهاء صلاحية بطاقة الدفع Visa، ما لم تُجدَّد البطاقة أو تُستبدل، وفي هذه الحالة تستمر الخدمة للبطاقة المجددة أو البديلة بمجرد أن يفعّل العميل تلك البطاقة، ما لم يُلغِ العميل تفعيل الخدمة؛

● إنهاء الاتفاقية العامة أو الاتفاقية التي تشكّل جزءًا منها وتنظم خدمات الدفع.

7. معالجة البيانات والخصوصية

7.1. تعمل جهة إصدار البطاقة وVisa بصفتهما متحكمين مشتركين فيما يتعلق بمعالجة البيانات الشخصية للعميل لأغراض تقديم خدمة Visa Click to Pay. ويرد ترتيب التحكم المشترك في قواعد نظام الدفع Visa الملزمة لجهة إصدار البطاقة وVisa. وجوهر هذا الترتيب على النحو التالي. تتولى جهة إصدار البطاقة مسؤولية جمع البيانات الشخصية للعميل ونقلها إلى Visa وتحديثها، وتفعيل الخدمة وإلغاء تفعيلها بناءً على طلب العميل، وتزويد العميل بالمعلومات المتعلقة بالمعالجة، والعمل بوصفها جهة الاتصال للعميل بشأن الأسئلة والطلبات المتعلقة بالخدمة، بما في ذلك طلبات ممارسة حقوق حماية البيانات؛ وتؤدي Paysera هذه المهام، باستثناء نقل البيانات إلى Visa، نيابةً عن جهة إصدار البطاقة بصفتها موزع بطاقات الدفع Visa. وتتولى Visa مسؤولية تخزين البيانات الشخصية للعميل في قاعدة بيانات Visa Click to Pay، وتشغيل قاعدة البيانات هذه، والتحقق من العميل (بما في ذلك عبر رموز المرور لمرة واحدة)، وعرض بطاقات العميل بشكل مُقنَّع، وتقديم المعلومات اللازمة إلى التاجر المشارك عندما يختار العميل بطاقة عند إتمام الشراء. وبصرف النظر عن هذا الترتيب، يجوز للعميل ممارسة حقوقه بموجب GDPR فيما يتعلق بكل من المتحكمين المشتركين وفي مواجهته. وتعالج Paysera البيانات الشخصية للعميل في تطبيق Paysera للهاتف المحمول وفي حساب Paysera الخاص بالعميل بصفتها متحكمًا، وفقًا لسياسة الخصوصية لدى Paysera.

7.2. فيما يتعلق بخدمة Click to Pay، تُشارَك البيانات الشخصية التالية للعميل مع Visa أو تعالجها Visa:

● بيانات بطاقة الدفع Visa (PAN)، تاريخ انتهاء الصلاحية، اسم حامل البطاقة)؛

● عنوان البريد الإلكتروني و / أو رقم الهاتف المحمول (معرّف البريد الإلكتروني / رقم الهاتف المحمول)؛

● عنوان الفوترة (إن قُدِّم)؛

● بيانات المعاملات المتعلقة بمدفوعات Click to Pay (اسم التاجر، مبلغ المعاملة، التاريخ والوقت، حالة التفويض).

7.3. عندما يُجري العميل دفعة عبر Click to Pay لدى تاجر مشارك، قد تُشارَك البيانات التالية مع التاجر:

● الرمز المميز للشبكة (وليس رقم البطاقة الفعلي)؛

● اسم حامل البطاقة؛

● عنوان الفوترة (إن قُدِّم)؛

● عنوان البريد الإلكتروني (إن قُدِّم)؛

● حالة تفويض المعاملة.

لا يُفصح أبدًا عن رقم بطاقة الدفع Visa الفعلي للعميل (PAN) للتجار المشاركين.

7.4. تستند معالجة البيانات الشخصية للعميل لأغراض تقديم خدمة Click to Pay إلى ما يلي:

● تنفيذ العقد المبرم مع العميل (هذا الملحق وشروط بطاقة Visa والاتفاقية العامة) – المادة 6(1)(b) من GDPR؛

● الامتثال للالتزامات القانونية التي تخضع لها جهة إصدار البطاقة وPaysera، بما في ذلك لوائح مكافحة غسل الأموال ولوائح خدمات الدفع – المادة 6(1)(c) من GDPR؛

● المصالح المشروعة لجهة إصدار البطاقة وPaysera وVisa في منع الاحتيال وضمان أمان معاملات الدفع – المادة 6(1)(f) من GDPR.

7.5. تحتفظ جهة إصدار البطاقة وPaysera وVisa بالبيانات الشخصية المعالجة فيما يتعلق بخدمة Click to Pay وفقًا لسياسات الاحتفاظ بالبيانات الخاصة بكل منها والمتطلبات القانونية المعمول بها. ويُحتفظ ببيانات المعاملات للمدد المحددة في سياسة الخصوصية لدى Paysera ولوائح خدمات الدفع المعمول بها. وبعد إلغاء تفعيل Click to Pay، يُحذف لدى Visa ملف Click to Pay التعريفي الذي

أنشئ للعميل عبر Paysera (انظر البند 6.5). وتحتفظ Paysera بسجل لتفعيل الخدمة وإلغاء تفعيلها لبطاقة الدفع Visa الخاصة بالعميل (الحالة والتواريخ، دون رقم البطاقة) للمدد المحددة في سياسة الخصوصية لدى Paysera.

7.6. يتمتع العميل بالحقوق التالية فيما يتعلق ببياناته الشخصية المعالجة لأغراض Click to Pay:

● الحق في الوصول إلى البيانات الشخصية (المادة 15 من GDPR)؛

● الحق في تصحيح البيانات الشخصية غير الدقيقة (المادة 16 من GDPR)؛

● الحق في المحو («الحق في النسيان») في ظروف معينة (المادة 17 من GDPR)؛

● الحق في تقييد المعالجة في ظروف معينة (المادة 18 من GDPR)؛

● الحق في نقل البيانات (المادة 20 من GDPR)؛

● الحق في الاعتراض على المعالجة القائمة على المصالح المشروعة (المادة 21 من GDPR)؛

● الحق في تقديم شكوى إلى السلطة الإشرافية (المفتشية الحكومية لحماية البيانات في جمهورية ليتوانيا أو السلطة الإشرافية المختصة في بلد إقامة العميل).

7.7. لممارسة أي من الحقوق المذكورة أعلاه، يجوز للعميل التواصل مع:

● مسؤول حماية البيانات لدى Paysera على: dpo@paysera.com أو Paysera LT, UAB, Pilaitės pr. 16, Vilnius, Lithuania، مع الإشارة إلى «مسؤول حماية البيانات»؛

● مسؤول حماية البيانات لدى جهة إصدار البطاقة على: dpo@contis.com أو على عنوان جهة إصدار البطاقة المحدد في البند 14.2 من هذا الملحق؛

● مكتب الخصوصية العالمي لدى Visa عبر البريد الإلكتروني على privacy@visa.com أو بالبريد على العنوان: Global Privacy Office, Visa Europe Limited, 1 Sheldon Square, London W2 6TT, United Kingdom.

7.8. ترد معلومات إضافية حول كيفية معالجة جهة إصدار البطاقة وPaysera للبيانات الشخصية للعميل في سياسة الخصوصية لجهة إصدار البطاقة وفي سياسة الخصوصية لدى Paysera. وتتوفر معلومات حول ممارسات Visa في معالجة البيانات في إشعار الخصوصية العالمي لدى Visa (https://www.visa.co.uk/legal/global-privacy-notice.html). وتعالج Visa البيانات الشخصية في الولايات المتحدة للاحتفاظ بملف Click to Pay التعريفي للعميل، وتضمن حماية عمليات النقل هذه بضمانات مناسبة وفقًا لقانون حماية البيانات المعمول به.

8. الأمان والتزامات العميل

8.1. للحفاظ على أمان تفويض الدفع، يجب على العميل:

● حماية جهازه بكلمة مرور آمنة أو رمز PIN أو مصادقة بيومترية؛

● عدم مشاركة رموز المرور لمرة واحدة أو بيانات تسجيل الدخول إلى تطبيق Paysera للهاتف المحمول أو بيانات اعتماد الوصول إلى الجهاز مع أي طرف ثالث؛

● الحفاظ على سرية بياناته البيومترية (بصمة الإصبع، التعرف على الوجه) وعدم السماح لأشخاص غير مصرح لهم بتسجيل بياناتهم البيومترية على جهاز العميل؛

● التأكد من حماية جهازه ببرامج أمان محدثة وتحديثات نظام التشغيل؛

● عدم استخدام Click to Pay على أجهزة كُسرت حمايتها أو مُنحت صلاحيات الجذر أو اختُرقت بأي شكل آخر.

8.2. يجب على العميل التأكد من تأمين حساب بريده الإلكتروني وهاتفه المحمول المرتبطين بمعرّف البريد الإلكتروني / رقم الهاتف المحمول بكلمات مرور قوية وبالمصادقة الثنائية حيثما كانت متاحة. ويجب على العميل إبلاغ Paysera فورًا إذا فقد الوصول إلى حساب بريده الإلكتروني أو رقم هاتفه المحمول.

8.3. إذا اشتبه العميل في أي وصول غير مصرح به إلى ملف Click to Pay التعريفي الخاص به أو جهازه أو حساب بريده الإلكتروني أو هاتفه المحمول أو علم بذلك، يجب عليه على الفور:

● إلغاء تفعيل خدمة Click to Pay في تطبيق Paysera للهاتف المحمول أو التواصل مع خدمة عملاء Paysera لحظر بطاقة الدفع Visa الخاصة به وفقًا للبند 8.5 أدناه؛

● تغيير كلمات المرور وإعدادات الأمان الخاصة بحساب بريده الإلكتروني وهاتفه المحمول وحساب Paysera الخاص به؛

● مراجعة سجل معاملاته بحثًا عن أي معاملات Click to Pay غير مصرح بها وإبلاغ Paysera بها وفقًا للبند 8.6 أدناه.

8.4. يتعين على العميل مراقبة المعاملات على بطاقة الدفع Visa الخاصة به بانتظام، بما في ذلك معاملات Click to Pay، في تطبيق Paysera للهاتف المحمول. ويجب على العميل التحقق من حسابه مرة واحدة على الأقل شهريًا وإبلاغ Paysera على وجه السرعة بأي معاملات مصرح بها أو مشبوهة.

8.5. يجوز للعميل في أي وقت أن يطلب من Paysera حظر بطاقة الدفع Visa الخاصة به بالتواصل مع خدمة عملاء Paysera عبر القنوات المحددة في البند 14.1 من هذا الملحق. وتعالج Paysera طلبات الحظر فور استلامها. ويمنع حظر بطاقة الدفع Visa إجراء أي مدفوعات أخرى بالبطاقة، بما في ذلك معاملات Click to Pay. ولا يمكن لـ Paysera حظر خدمة Click to Pay وحدها؛ ويمكن للعميل إلغاء تفعيلها في تطبيق Paysera للهاتف المحمول وفقًا للبند 6.4 من هذا الملحق.

8.6. إذا اكتشف العميل معاملة Click to Pay غير مصرح بها أو منفذة بشكل غير صحيح، يجب عليه إخطار Paysera دون تأخير لا مبرر له، وفي جميع الأحوال في موعد لا يتجاوز 13 شهرًا من تاريخ الخصم، وفقًا للقسم 15 من شروط بطاقة Visa. وتنطبق إجراءات الإخطار وأحكام المسؤولية المنصوص عليها في القسمين 15 و17 من شروط بطاقة Visa، وكذلك أحكام الاتفاقية العامة المتعلقة بمعاملات الدفع غير المصرح بها والمنفذة بشكل غير صحيح بالقدر الذي تنطبق فيه، على معاملات Click to Pay غير المصرح بها أو المنفذة بشكل غير صحيح.

8.7. تخضع مسؤولية العميل عن معاملات Click to Pay غير المصرح بها للقسم 17 من شروط بطاقة Visa ولأحكام الاتفاقية العامة المتعلقة بالمسؤولية عن معاملات الدفع غير المصرح بها. وباختصار، بالنسبة إلى العملاء المستهلكين (يتحمل العملاء الآخرون المسؤولية على النحو المنصوص عليه في شروط بطاقة Visa والاتفاقية العامة):

● إذا تصرف العميل على نحو احتيالي أو بإهمال جسيم (على سبيل المثال، بالإفصاح عن رموز المرور لمرة واحدة أو بيانات تسجيل الدخول إلى تطبيق Paysera للهاتف المحمول، أو عدم تأمين جهازه)، يتحمل العميل المسؤولية الكاملة عن المعاملات غير المصرح بها؛

● إذا لم يتصرف العميل على نحو احتيالي أو بإهمال جسيم، تقتصر مسؤولية العميل عن المعاملات غير المصرح بها الناتجة عن استخدام أداة دفع مفقودة أو مسروقة أو مستولى عليها بغير وجه حق والتي تحدث قبل الإخطار على 50 يورو؛ وبعد إخطار Paysera، لا يتحمل العميل أي خسائر، ما لم يكن قد تصرف على نحو احتيالي؛

● لا يتحمل العميل أي خسائر، ما لم يكن قد تصرف على نحو احتيالي، إذا لم تكن المصادقة القوية للعميل مطلوبة للمعاملة أو إذا لم توفر Paysera الوسائل المناسبة للإبلاغ عن أداة دفع مفقودة أو مسروقة أو مستولى عليها بغير وجه حق.

8.8. تطبق Paysera تدابير تقنية وتنظيمية مناسبة لضمان أمان البيانات الشخصية للعميل ومعاملات Click to Pay وفقًا لـ GDPR ولوائح خدمات الدفع المعمول بها. ومع ذلك، لا تستطيع Paysera ضمان الأمان المطلق، ولا تتحمل المسؤولية عن الاختراقات الأمنية الناتجة عن عوامل خارجة عن سيطرة Paysera، بما في ذلك عدم امتثال العميل لالتزامات الأمان أو الثغرات في جهاز العميل أو شبكته.

9. توفر الخدمة وقيودها

9.1. لا تضمن Paysera أن يقبل جميع التجار عبر الإنترنت المدفوعات عبر خدمة Visa Click to Pay. ويتحدد توفر Click to Pay لدى أي تاجر بعينه بقرار ذلك التاجر بدمج الخدمة ودعمها. ولا تتحمل Paysera المسؤولية إذا رفض تاجر قبول Click to Pay أو إذا كانت الخدمة غير متاحة لدى تاجر معين.

9.2. قد تكون خدمة Visa Click to Pay غير متاحة مؤقتًا بسبب:

● أعمال الصيانة المجدولة أو الطارئة التي تجريها Paysera أو Visa؛

● المشكلات التقنية التي تؤثر على شبكة Visa أو البنية التحتية لمعالجة المدفوعات؛

● انقطاعات الاتصال بالإنترنت أو شبكات الهاتف المحمول؛

● الحوادث الأمنية أو الاشتباه في نشاط احتيالي يستلزم تعليق الخدمة مؤقتًا؛

● أحداث القوة القاهرة وفقًا للتعريف الوارد في الاتفاقية العامة.

9.3. تُبلغ Paysera العملاء مسبقًا بأعمال الصيانة المجدولة المعروفة التي تؤثر على خدمة Click to Pay حيثما كان ذلك ممكنًا بصورة معقولة، وفقًا للاتفاقية العامة. ولا تُلزم Paysera بتقديم إشعار مسبق بأعمال الصيانة الطارئة أو انقطاعات الخدمة غير المجدولة الخارجة عن سيطرتها.

9.4. تقدم Visa خدمة Visa Click to Pay، وتعتمد الخدمة على توفر شبكة الدفع Visa وحسن أدائها وعلى البنية التحتية التقنية لـ Visa. ولا تتحمل Paysera المسؤولية عن أي انقطاعات أو تأخيرات أو أعطال في الخدمة ناتجة عن مشكلات في شبكة Visa أو أنظمة Visa.

9.5. يُقر العميل بأن خدمة Click to Pay تتطلب ما يلي:

● جهازًا متوافقًا يتمتع باتصال بالإنترنت ويحتوي على تطبيق Paysera للهاتف المحمول؛

● عنوان بريد إلكتروني و / أو رقم هاتف محمول قادرًا على استلام الإشعارات؛

● إمكانية الوصول إلى تطبيق Paysera للهاتف المحمول، أو إلى الهاتف المحمول أو عنوان البريد الإلكتروني الذي تُرسل إليه الرموز لمرة واحدة، لأغراض تفويض الدفع.

لا تتحمل Paysera المسؤولية إذا تعذر على العميل استخدام Click to Pay بسبب قيود تقنية في جهاز العميل أو متصفحه أو اتصاله بالشبكة.

9.6. وفقًا للاتفاقية العامة، تسعى Paysera إلى ضمان توفر نظام Paysera المستخدم لتقديم خدمة Click to Pay بنسبة 99% على الأقل من الوقت، محسوبةً كمتوسط على مدى ثلاثة أشهر على الأقل. ويخضع معيار التوفر هذا للتبعيات والقيود الموضحة في هذا القسم 9.

10. المسؤولية

10.1. تنطبق أحكام المسؤولية المنصوص عليها في الاتفاقية العامة على خدمة Visa Click to Pay. ويُكمّل هذا القسم 10 تلك الأحكام باعتبارات خاصة بـ Click to Pay. وليس في هذا الملحق ما يحد من حقوق العميل المستهلك بموجب الأحكام الإلزامية لقانون المدفوعات لجمهورية ليتوانيا أو أي قانون آخر معمول به.

10.2. لا تتحمل Paysera المسؤولية إلا عن الأضرار المباشرة الناجمة عن إخلال Paysera المباشر والجوهري بالاتفاقية العامة أو بهذا الملحق، وفقًا للاتفاقية العامة. وتقتصر مسؤولية Paysera على الحد الذي يسمح به القانون المعمول به، ولا تتجاوز الحدود المحددة في الاتفاقية العامة. ولا ينطبق هذا القيد على استرداد مبالغ معاملات Click to Pay غير المصرح بها أو المنفذة بشكل غير صحيح بموجب البنود 8.6 و8.7 و10.5 من هذا الملحق.

10.3. دون الإخلال بالاتفاقية العامة، لا تتحمل Paysera المسؤولية عن:

● رفض التاجر قبول مدفوعات Click to Pay؛

● انقطاعات الخدمة أو أعطالها التي تسببها Visa أو شبكة Visa أو التجار المشاركون؛

● المشكلات التقنية في جهاز العميل أو متصفحه أو اتصاله بالإنترنت أو شبكة الهاتف المحمول؛

● المعاملات غير المصرح بها الناتجة عن عدم امتثال العميل لالتزامات الأمان بموجب هذا الملحق؛

● عواقب إفصاح العميل عن رموز المرور لمرة واحدة أو بيانات تسجيل الدخول إلى تطبيق Paysera للهاتف المحمول أو بيانات اعتماد الوصول إلى الجهاز لأطراف ثالثة؛

● الخسائر غير المباشرة أو خسارة الأرباح أو الإضرار بالسمعة أو الأضرار التبعية؛

● السلع أو الخدمات المشتراة باستخدام Click to Pay (يتحمل التجار وحدهم المسؤولية عن جودة السلع والخدمات وتسليمها)؛

● أي خسائر ناشئة عن عدم قيام العميل بإخطار Paysera بالمعاملات غير المصرح بها خلال المهل الزمنية المحددة في الاتفاقية العامة.

10.4. تخضع مسؤولية العميل عن معاملات Click to Pay غير المصرح بها للبند 8.7 من هذا الملحق والقسم 17 من شروط بطاقة Visa والاتفاقية العامة.

10.5. إذا كانت Paysera مسؤولة عن التنفيذ غير الصحيح لمعاملة Click to Pay (على سبيل المثال، خصم مبلغ خاطئ أو عدم تنفيذ معاملة مصرح بها)، تُعيد Paysera مبلغ المعاملة وتُعيد حساب العميل إلى الحالة التي كان سيكون عليها لو لم يقع الخطأ، وفقًا للقسم 15 من شروط بطاقة Visa. كما تُعيد Paysera أي رسوم وفوائد اضطر العميل إلى دفعها نتيجة التنفيذ غير الصحيح.

10.6. إذا اعترض العميل على معاملة Click to Pay أو طلب استرداد مبلغها، تنطبق الإجراءات والمهل الزمنية المنصوص عليها في القسم 15 من شروط بطاقة Visa وفي الاتفاقية العامة. وينبغي للعميل أولًا التواصل مع التاجر لحل أي نزاعات تتعلق بالسلع أو الخدمات المشتراة. وإذا تعذر حل النزاع مع التاجر، يجوز للعميل التواصل مع Paysera لطلب المساعدة وفقًا لإجراءات تقديم الشكاوى المنصوص عليها في الاتفاقية العامة.

10.7. تُعد Visa والتجار المشاركون أطرافًا ثالثة مستقلة. ولا تتحمل Paysera المسؤولية عن أي أفعال أو امتناع عن أفعال من جانب Visa أو التجار المشاركين. ويجب توجيه أي مطالبات ضد Visa أو التجار المشاركين إلى تلك الأطراف. ومع ذلك، تساعد Paysera، بالنيابة عن جهة إصدار البطاقة، العميل في ممارسة حقوقه المتعلقة بحماية البيانات على النحو الموضح في القسم 7 من هذا الملحق.

11. الإنهاء

11.1. يجوز للعميل إلغاء تفعيل خدمة Visa Click to Pay في أي وقت دون أي غرامة باتباع الإجراءات الموضحة في البند 6.4 من هذا الملحق. ولا يؤدي إلغاء تفعيل Click to Pay إلى إنهاء الاتفاقية العامة أو شروط بطاقة Visa، ما لم يُنهِ العميل تلك الاتفاقيات بشكل منفصل وفقًا لأحكام كل منها.

11.2. إذا ألغى العميل بطاقة الدفع Visa الخاصة به أو ألغت Paysera أو جهة إصدار البطاقة هذه البطاقة وفقًا للقسمين 19 و20 من شروط بطاقة Visa، يُلغى تفعيل خدمة Click to Pay لتلك البطاقة تلقائيًا. ولن يتمكن العميل من استخدام Click to Pay بالبطاقة الملغاة.

11.3. في حال إنهاء الاتفاقية العامة، أو الاتفاقية التي تشكّل جزءًا منها وتنظم خدمات الدفع، يُلغى تفعيل خدمة Click to Pay تلقائيًا لجميع بطاقات الدفع Visa الخاصة بالعميل. ويفقد العميل إمكانية الوصول إلى ملف Click to Pay التعريفي الخاص به ولن يتمكن من إجراء المدفوعات عبر Click to Pay.

11.4. لا يمكن لـ Paysera تعليق خدمة Click to Pay أو إلغاء تفعيلها لعميل بعينه. ويجوز لـ Paysera حظر بطاقة الدفع Visa الخاصة بالعميل في الحالات وبالطريقة المنصوص عليها في شروط بطاقة Visa والاتفاقية العامة؛ ولا يمكن إجراء أي معاملات Click to Pay بالبطاقة طوال مدة حظرها. ويجوز لـ Paysera إنهاء تقديم خدمة Click to Pay، ولا سيما عند إنهاء اتفاقية Paysera مع Visa بشأن تقديم خدمة Click to Pay.

تُخطر Paysera العميل بإنهاء خدمة Click to Pay قبل شهرين على الأقل، أو قبل مدة أطول قد تحددها الاتفاقية العامة. وإذا توقفت Visa عن تقديم خدمة Click to Pay بإشعار أقصر، تُبلغ Paysera العميل في أقرب وقت ممكن.

11.5. بعد إلغاء تفعيل خدمة Click to Pay أو إنهائها، تحتفظ جهة إصدار البطاقة وPaysera وVisa بالبيانات الشخصية للعميل وفقًا لسياسات الاحتفاظ بالبيانات الخاصة بكل منها والمتطلبات القانونية المعمول بها على النحو الموضح في البند 7.5 من هذا الملحق. ويُحتفظ ببيانات المعاملات للمدد المحددة في سياسة الخصوصية لدى Paysera ولوائح خدمات الدفع المعمول بها.

11.6. لا يؤثر إنهاء خدمة Click to Pay على أي التزامات دفع أو مسؤوليات مستحقة على العميل. ويظل العميل مسؤولًا عن جميع معاملات Click to Pay المنفذة قبل الإنهاء وعن أي رسوم أو مصاريف أو أضرار ناشئة عن استخدام العميل للخدمة.

12. التعديلات

12.1. يحق لـ Paysera تعديل هذا الملحق وفقًا لإجراءات التعديل المنصوص عليها في الاتفاقية العامة.

12.2. تُخطر Paysera العميل بأي تعديلات على هذا الملحق قبل شهرين على الأقل، أو قبل مدة أطول قد تحددها الاتفاقية العامة، من التاريخ المقترح لدخول التعديلات حيز التنفيذ. ويُرسل الإشعار إلى العميل عبر البريد الإلكتروني أو عبر تطبيق Paysera للهاتف المحمول، أو بالبريد إلى العنوان الذي حدده العميل في حساب Paysera الخاص به.

12.3. إذا لم يوافق العميل على التعديلات المقترحة، يجوز له إنهاء خدمة Click to Pay وفقًا للبند 11.1 من هذا الملحق قبل دخول التعديلات حيز التنفيذ. وإذا لم يعترض العميل على التعديلات قبل التاريخ المقترح لدخولها حيز التنفيذ، يُعد العميل قد قبل التعديلات وفقًا للاتفاقية العامة.

12.4. لا تنطبق مدة الإشعار المشار إليها في البند 12.2 على التعديلات التي يجوز إجراؤها دون هذا الإشعار بموجب الاتفاقية العامة، بما في ذلك التعديلات التي:

- تكون مطلوبة بسبب تغييرات في المتطلبات القانونية أو التنظيمية الإلزامية؛
- تخفض الرسوم أو تعود بالنفع على العميل بأي شكل آخر؛
- تقدم خدمات أو ميزات جديدة يجوز للعميل اختيار استخدامها أو عدم استخدامها وفقًا لتقديره.

في هذه الحالات، تسري التعديلات على النحو المنصوص عليه في الاتفاقية العامة.

12.5. إذا أجرت Visa تغييرات على خدمة Click to Pay تستلزم إجراء تعديلات مقابلة على هذا الملحق، تعدّل Paysera هذا الملحق وتُخطر العملاء وفقًا لهذا القسم 12. ولا تتحمل Paysera المسؤولية عن التغييرات التي تُجريها Visa على خدمة Click to Pay والخارجة عن سيطرة Paysera.

13. القانون الواجب التطبيق وتسوية النزاعات

13.1. يخضع هذا الملحق، إلى جانب الاتفاقية العامة وشروط بطاقة Visa، لقوانين جمهورية ليتوانيا. ولا يحرم اختيار هذا القانون العميل المستهلك من الحماية التي توفرها الأحكام الإلزامية لقانون بلد إقامته المعتادة.

13.2. تُسوّى أي نزاعات تنشأ عن هذا الملحق أو تتعلق به وفقًا لأحكام الاتفاقية العامة المتعلقة بتسوية النزاعات وتقديم المطالبات.

13.3. يجوز للعميل تقديم شكاوى بشأن خدمة Click to Pay بالتواصل مع خدمة عملاء Paysera عبر البريد الإلكتروني على support.me@paysera.com، أو هاتفيًا على الرقم +33 186653416، أو عبر تطبيق Paysera للهاتف المحمول. وتنظر Paysera في الشكاوى وتقدم ردًا مفصلًا وفقًا للاتفاقية العامة. وإذا تعذر تقديم رد كامل خلال 15 يوم عمل، ترسل Paysera ردًا غير مكتمل يبيّن أسباب التأخير والموعد النهائي الذي سيتلقى فيه العميل الرد النهائي (على ألا يتجاوز 35 يوم عمل).

13.4. يحق للعميل المستهلك اللجوء إلى بنك ليتوانيا بصفته جهة لتسوية نزاعات المستهلكين خارج نطاق القضاء.

13.5. إذا لم يُسوَّ النزاع وديًا أو عن طريق الوسائل البديلة لتسوية النزاعات، يجوز حل النزاع أمام المحكمة المختصة المحددة وفقًا للاتفاقية العامة والقانون المعمول به. ويجوز للعميل المستهلك أيضًا رفع دعوى أمام محاكم مكان إقامته، على النحو المنصوص عليه في القانون المعمول به.

14. معلومات الاتصال

14.1. لجميع الاستفسارات أو الشكاوى أو الطلبات المتعلقة بخدمة Visa Click to Pay، يجوز للعميل التواصل مع Paysera عبر القنوات التالية:

- الهاتف: +33 186653416 (تطبق الأسعار الجغرافية القياسية)؛

● البريد الإلكتروني: support.me@paysera.com؛

● عبر الإنترنت: سجّل الدخول إلى حساب Paysera الخاص بك على www.paysera.com؛

● البريد: Paysera LT, UAB, Pilaitės pr. 16, Vilnius, Lithuania.

14.2. تصدر بطاقات الدفع Visa عن شركة Finansinės paslaugos “Contis”, UAB، رمز الشركة 304406236، المسجلة في سجل الكيانات القانونية بجمهورية ليتوانيا، ومقرها المسجل في Pilaitės pr. 16, LT-04352 Vilnius, Lithuania. وتحمل جهة إصدار البطاقة ترخيص مؤسسة أموال إلكترونية رقم 53، بتاريخ 23/07/2019، الصادر عن بنك ليتوانيا، وهو السلطة الإشرافية ومقره في Gedimino pr. 6, LT-01103, Vilnius, Lithuania.

14.3. توزّع بطاقات الدفع Visa شركة Paysera LT, UAB، رمز الشركة 300060819، المسجلة في سجل الكيانات القانونية بجمهورية ليتوانيا، ومقرها المسجل في Pilaitės pr. 16, Vilnius, Lithuania. وتحمل شركة Paysera LT, UAB ترخيص مؤسسة أموال إلكترونية رقم 1، الصادر بتاريخ 27/09/2012 عن بنك ليتوانيا. ويتم جمع وتخزين البيانات الخاصة بشركة Paysera LT, UAB في سجل الكيانات القانونية بجمهورية ليتوانيا.

14.4. للاستفسارات المتعلقة بحماية البيانات أو لممارسة حقوق حماية البيانات فيما يتعلق بخدمة Click to Pay، يجوز للعميل التواصل مع مسؤول حماية البيانات لدى Paysera على:

● البريد الإلكتروني: dpo@paysera.com

● البريد: Paysera LT, UAB, Pilaitės pr. 16, Vilnius, Lithuania، مع الإشارة إلى «مسؤول حماية البيانات»

14.5. تتوفر معلومات حول Visa Europe Limited وخدمة Visa Click to Pay على www.visa.com.

15. أحكام ختامية

15.1. في جميع المسائل التي لم يتناولها هذا الملحق تحديدًا، تنطبق أحكام الاتفاقية العامة وشروط بطاقة Visa.

15.2. إذا تبيّن أن أي حكم من أحكام هذا الملحق باطل أو غير قانوني أو غير قابل للتنفيذ، تظل الأحكام المتبقية سارية ونافذة بالكامل.

15.3. لا يجوز للعميل التنازل عن حقوقه أو التزاماته بموجب هذا الملحق أو نقلها دون موافقة كتابية مسبقة من Paysera. ويجوز لـ Paysera التنازل عن حقوقها والتزاماتها بموجب هذا الملحق لأطراف ثالثة دون موافقة العميل، شريطة ألا يؤثر هذا التنازل سلبًا على حقوق العميل.

15.4. يُشكّل هذا الملحق، إلى جانب الاتفاقية العامة وشروط بطاقة Visa، الاتفاق الكامل بين العميل وPaysera بشأن خدمة Visa Click to Pay، ويحل محل أي اتفاقيات أو تفاهمات أو إقرارات سابقة تتعلق بالموضوع نفسه.

15.5. لا يُشكّل عدم ممارسة Paysera لأي حق أو حكم من أحكام هذا الملحق أو عدم إنفاذه تنازلًا عن هذا الحق أو الحكم. ويجب أن يكون أي تنازل مكتوبًا وموقعًا من ممثل مفوض عن Paysera.

15.6. يسري هذا الملحق اعتبارًا من تاريخ نشره على موقع Paysera الإلكتروني. وقد تُتاح الإصدارات السابقة من هذا الملحق عند الطلب. ويُنصح العميل بمراجعة أحدث إصدار من هذا الملحق بانتظام، وهو متاح عبر موقع Paysera الإلكتروني وتطبيقها للهاتف المحمول.

* * *

بتفعيل خدمة Visa Click to Pay واستخدامها، يؤكد العميل أنه قد قرأ شروط وأحكام خدمة Visa Click to Pay هذه وفهمها ويوافق على الالتزام بها.